

MUNICIPALITÉ DE LA NATION THE NATION MUNICIPALITY
ASSEMBLÉE PUBLIQUE SELON PUBLIC MEETING UNDER SECTION 34
L'ARTICLE 34 DE LA LOI SUR OF THE PLANNING ACT
L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

LE LUNDI 24 JUIN 2013 MONDAY, JUNE 24TH, 2013,
À 18 H AT 6:00 P.M.
HÔTEL DE VILLE, TOWN HALL,
CASSELMAN, ONTARIO

Présents à l'assemblée : Present at the meeting:

Maire	François St.Amour	Mayor
Conseiller	Raymond Lalande	Councillor
Conseiller	Marcel Legault	Councillor
Conseillère	Danika Bourgeois-Desnoyers	Councillor
Greffière	Mary J. McCuaig	Clerk
Urbaniste	Guylain Laflèche	Planner

M. Richard Legault a justifié son absence. Mr. Richard Legault has justified his absence.

Résolution / Resolution no 380-2013

Proposée par : / Moved by: Danika Bourgeois-Desnoyers
 Appuyée par : / Seconded by: Marcel Legault

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE – DOSSIERS ZBL-7-2013, ZBL-8-2013, ZBL-9-2013, ZBL-10-2013 ET ZBL-11-2013

OPENING OF THE PUBLIC MEETING - FILES ZBL-7-2013, ZBL-8-2013, ZBL-9-2013, ZBL-10-2013 AND ZBL-11-2013

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18 h.

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:00 p.m.

Adoptée

Carried

2.1

Ferme Rosenhill, dossier ZBL-7-2013, partie du lot 25, concession 3 de l'ancien canton de Cambridge (1789 rue des Pins)

Rosenhill Farm, File ZBL-7-2013, Part of Lot 25, Concession 3 in the former Township of Cambridge (1789 des Pins Street)

Était présent : / Was present: Aucune présence./No attendance.

M. Laflèche présente la demande qui consiste à retirer les usages résidentiels des terres agricoles. Aucun commentaire n'a été reçu. Aucune objection n'a été reçue.

Mr. Laflèche presented the request which consists of removing the residential uses on the farm land. No comment was received. No objection was received.

2.2

Ferme Rocky Hill, dossier ZBL-8-2013, partie du lot 25, concession 8 de l'ancien canton de Cambridge

Rocky Hill Farm, File ZBL-8-2013, Part of Lot 25, Concession 8 in the former Township of Cambridge

Était présent : / Was present: Aucune présence./No attendance.

M. Laflèche présente la demande qui consiste à retirer les usages résidentiels des terres agricoles suite au détachement de terrain B-7-2013 et de permettre une fermette sur une parcelle de 2.2 acres. Aucun commentaire n'a été reçu. Aucune objection n'a été reçue.

Mr. Laflèche presented the request which consists of removing the residential uses on the farm land as per the land severance B-7-2013 and to allow a hobby farm on a parcel of 2.2 acres. No comment was received. No objection was received.

2.3

Ferme Henrard, dossier ZBL-9-2013, partie du lot 13, concession 12 de l'ancien canton de Plantagenet sud (3155 chemin de Comté no 16)

Henrard Farm, File ZBL-9-2013, Part of Lot 13, Concession 12 in the former Township of South Plantagenet (3155 County Road no. 16)

Était présent : / Was present: Aucune présence./No attendance.

M. Laflèche présente la demande qui consiste à retirer les usages résidentiels des terres agricoles. Aucun commentaire n'a été reçu. Aucune objection n'a été reçue.

Mr. Laflèche presented the request which consists of removing the residential uses on the farm land. No comment was received. No objection was received.

2.4

St-Albert Construction, dossier ZBL-10-2013, partie du lot 20, concession 9 de l'ancien canton de Cambridge (1498 route 900 ouest)

St.Albert Construction, File ZBL-10-2013, Part of Lot 20, Concession 9 in the former Township of Cambridge (1498 Route 900 West)

Était présent : / Was present: Aucune présence./No attendance.

M. Laflèche présente la demande qui est une condition au détachement de terrain pour permettre la construction d'une maison jumelée sur la parcelle avant du terrain 1498 route 900 ouest. Aucun commentaire n'a été reçu. Aucune objection n'a été reçue.

Mr. Laflèche presented the request which is a condition to the severance to allow the construction of a semi-detached on the front parcel of 1498 Route 900 West. No comment was received. No objection was received.

2.5

F. Guenette, dossier ZBL-11-2013, partie du lot 17, concession 5 de l'ancien canton de Calédonia (6471 chemin de Comté no 10)

F. Guenette, File ZBL-11-2013, Part of Lot 17, Concession 5 in the former Township of Calédonia (6471 County Road no. 10)

Était présent : / Was present: Aucune présence./No attendance.

M. Laflèche présente la demande qui consiste à retirer les usages résidentiels des terres agricoles. Aucun commentaire n'a été reçu. Aucune objection n'a été reçue.

Mr. Laflèche presented the request which consists of removing the residential uses on the farm land. No comment was received. No objection was received.

AJOURNEMENT ADJOURNMENT

Résolution / Resolution no 381-2013

Proposée par : / Moved by: Danika Bourgeois-Desnoyers

Appuyée par : / Seconded by: Raymond Lalande

AJOURNEMENT

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 08.

Adoptée

ADJOURNMENT

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6:08 p.m.

Carried

François St.Amour
Maire / Mayor

Mary J. McCuaig
Greffière / Clerk